



Instruction Manual XPR-5554G

THE XPR-5554G IS APPROVED FOR USE



LISTED

E 467756
ID 4003544

INTRINSICALLY SAFE
SECURITE INTRINSEQUE



2575



22-AV480-0218X



Bayco Products, Inc. XPR-5554G
640 S. Sanden Blvd., Wylie, TX 75098

Ex ia FLASHLIGHT FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS
For use with Bayco Li-ion Battery Pack 5554-BATT

ATENÇÃO – UTILIZAR SOMENTE BATERIAS 5554-BATT.
ATENÇÃO – NÃO SUBSTITUIR A BATERIA QUANDO UMA
ATMOSFERA EXPLOSIVA PUDE ESTAR PRESENTE.
ATENÇÃO – NÃO RECARREGUE A BATERIA EM ÁREAS
CLASSIFICADAS.

CLASS I DIV 1 GRPS A-D T4
CLASS II & III DIV 1 GRPS E-G T135°C
CLASS I ZONE 0 AEx ia IIC T4 Ga
Ex ia IIC T4 Ga
UL 20 ATEX 2400
UL22UKEX2431
IECEx UL 20.0080
-20°C ≤ Tamb ≤ +40°C
3.7V/Cell 5554-BATT
Um 4.2V



WARNINGS - INTRINSICALLY SAFE

- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not locate the charger for this product in the hazardous environment. The charger for this product must be located in an area known to be non-hazardous ONLY.
- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not attempt to charge this product in the hazardous environment. This task must ONLY be performed in an area known to be non-hazardous.
- Warning: Risk of Fire, Explosion, and Burns. Do Not Disassemble, Crush, Impact, Heat Above 100 °C (212 °F) or Incinerate.
- Warning: Use only the included and approved Nightstick 5554-BATT rechargeable battery pack from Bayco Products.
- Warning: Do NOT attempt to use any other rechargeable or non-rechargeable batteries with this light.
- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not open the lens bezel in the hazardous environment. This task must ONLY be performed in an area known to be non-hazardous.
- Warning: When exchanging the rechargeable battery pack, use only the approved Nightstick 5554-BATT rechargeable battery pack from Bayco Products.
- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, the rechargeable battery must only be exchanged in an area known to be non-hazardous.
- Warning: Any servicing of the circuit, installation and replacement of the 5554-BATT, shall only be performed by a trained technician.
- Warning: Do not expose the rechargeable battery pack to water or salt water, or allow the battery pack to get wet.
- Warning: Do not store the rechargeable battery pack with metallic objects that may cause a short circuit.
- Warning: Substitution of components may impair intrinsic safety.

SPECIAL INSTRUCTIONS FOR INTRINSIC SAFETY

For personal safety, always confirm the rating of any known hazardous or potentially hazardous location where the light is to be used.

CHARGING THE LIGHT

CHARGER INPUT: 5 VDC Max

WARNING: TO PREVENT IGNITION OF A HAZARDOUS ATMOSPHERE, DO NOT ATTEMPT TO CHARGE THIS PRODUCT IN THE HAZARDOUS ENVIRONMENT. THIS TASK MUST ONLY BE PERFORMED IN AN AREA KNOWN TO BE NON-HAZARDOUS.

Use only the supplied Nightstick rechargeable battery and Magmate™ cable. Fully charge the light before the first use, or if the battery is new or has been unused for several months. For best performance, charge the light when the flashlight beam starts to dim.

- Connect the Magmate to a power source with a USB connector. Attach the magnetic end to the charging port located on the light.
- The USB end of the Magmate includes an LED charge status indicator. The LED indicator remains red until the battery is fully charged. At full charge, the LED indicator turns green.
- The total time to fully charge the light varies depending on the remaining charge in the battery.

REPLACING LITHIUM-POLYMER RECHARGEABLE BATTERY

WARNING: TO PREVENT IGNITION OF A HAZARDOUS ATMOSPHERE, DO NOT OPEN THE LENS BEZEL IN THE HAZARDOUS ENVIRONMENT. THIS TASK MUST ONLY BE PERFORMED IN AN AREA KNOWN TO BE NON-HAZARDOUS.

WARNING: WHEN EXCHANGING THE RECHARGEABLE BATTERY, USE ONLY THE APPROVED NIGHTSTICK RECHARGEABLE BATTERY FROM BAYCO PRODUCTS.

WARNING: TO PREVENT IGNITION OF A HAZARDOUS ATMOSPHERE, THE RECHARGEABLE BATTERY PACK MUST ONLY BE EXCHANGED IN AN AREA KNOWN TO BE NON-HAZARDOUS.

- Loosen the screw on the battery compartment door until it opens.
- Remove the old battery by disconnecting it from the 2-wire connector in the housing. Discard old battery according to local disposal guidelines.
- Re-connect the new battery to the 2-wire connector and seat it in the battery compartment.
- Close the battery door and tighten the screw.



OPERATION

LIGHTING MODES

- Press the spotlight button to turn on the spotlight.
- Press the floodlight button to turn on the floodlight.
- Press both buttons to turn on spotlight and the floodlight at the same time (dual-light).

EACH BUTTON HAS TWO BRIGHTNESS SETTINGS

- High-brightness - Press the desired button once
- Low-brightness - Press the desired button a second time
- Pressing the same button a third time will turn that lighting mode off

TILT ADJUSTMENT FEATURE:

Adjust the tilt angle of the light to illuminate the desired area.

HEADBANDS AND MOUNTS:

The headlamp includes two backplates. One for use with the elastic or rubber strap and the other one to mount onto a hard-hat using the NS-HMC9 Mount.

- Use the elastic non-slip headband for wearing directly on your head or on a soft hat such as a ball cap.
- Use the heavy-duty rubber headband on any hardhat.

To change the back plate, use a flat-shaped tool to pry one side of the backplate off the mounting pin. The other backplate will snap in place onto the light.

THE XPR-5554G FITS ON ANY HARD HAT THAT HAS A HARD HAT LAMP BRACKET ATTACHED:

NIGHTSTICK NS-HMC9 HEADLAMP BRACKET MOUNTING INSTRUCTIONS

- Ensure mounting surface is clean and oil-free (use alcohol wipe if needed)
- Prior to installing, determine mounting location that allows headlamp to fully tilt without interfering with helmet brim.
- Remove adhesive backing.
- Firmly press bracket into place up for 30 seconds with flat side facing up (see image).
- While supporting mount, slide headlamp clip into bracket slot. (Note: adhesive reaches peak strength in 24 hours)

TO ATTACH TO THE HARD HAT LAMP BRACKET

Slide the clip on the back of the headlamp into the slot on the top edge of the Hard Hat Lamp Bracket and press down firmly until the clip is fully engaged into the bracket.

TO REMOVE FROM THE HARD HAT LAMP BRACKET

Grasp the headlamp and pull up until the clip slides out of the Hard Hat Lamp Bracket.

WARRANTY

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Retain your receipt for proof of purchase.

Mode d'emploi XPR-5554G

LA LAMPE FRONTALE XPR-5554G A ÉTÉ APPROUVÉE POUR UTILISATION

AVERTISSEMENTS – SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas placer le chargeur pour ce produit dans une zone dangereuse. Le chargeur pour ce produit doit être placé UNIQUEMENT dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas essayer de recharger ce produit dans une zone dangereuse. Cette tâche doit être effectuée UNIQUEMENT dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, écraser, percuter, chauffer au-dessus de 100 °C (212 °F) ou incinérer.
- Avertissement : Veuillez utiliser uniquement le bloc-piles rechargeable Nightstick 5554-BATT approuvé et inclut de Bayco Products.
- Avertissement : Ne PAS essayer d'utiliser d'autres piles rechargeables ou non rechargeables avec cette lampe.
- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas ouvrir la collerette de la lentille dans une zone dangereuse. Cette tâche doit être effectuée UNIQUEMENT dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Lorsque vous remplacez le bloc-piles rechargeable, veuillez utiliser uniquement le bloc-piles rechargeable approuvé Nightstick 5554-BATT de Bayco Products.



- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, le bloc-piles rechargeable doit être remplacé uniquement dans une zone non dangereuse.
- Avertissement: Toute maintenance du circuit, l'installation et le remplacement du 5554-BATT doivent être effectués uniquement par un technicien qualifié.
- Avertissement : Ne pas mettre le bloc-piles rechargeable dans l'eau ou l'eau salée, ou laisser le bloc-piles être mouillé.
- Avertissement : Ne pas entreposer le bloc-piles rechargeable avec des objets métalliques cela pourrait causer un court-circuit.
- Avertissement : la substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

DIRECTIVES PARTICULIÈRES POUR UNE SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Pour votre propre sécurité, toujours confirmer la charge d'une zone dangereuse ou potentiellement dangereuse quand la lampe de poche est utilisée.

CHARGER LA LAMPE

ENTRÉE CHARGEUR: 5 VDC Max

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER L'INFLAMMATION D'ATMOSPHÈRE DANGEREUSE, NE PAS ESSAYER DE CHARGER CE PRODUIT DANS UNE ZONE DANGEREUSE. CETTE TÂCHE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE UNIQUEMENT DANS UNE ZONE NON DANGEREUSE.

Utilisez uniquement la batterie rechargeable et le Magmate™ câble Nightstick fournis. Charger complètement la lampe avant la première utilisation ou si la pile est neuve ou n'a pas été utilisée pendant plusieurs mois. Pour de meilleurs résultats, charger la lampe lorsque le faisceau de lumière commence à faiblir.

- Connectez le Magmate câble à une source d'alimentation avec un connecteur USB. Fixez l'extrémité magnétique au port de charge situé sur la lumière.
- L'extrémité USB du câble comprend un indicateur d'état de charge LED. Le voyant DEL demeure rouge jusqu'à ce que la pile soit complètement chargée. Lorsque le chargement est complété, le voyant DEL passe au vert.
- La durée totale d'une charge complète de la lampe varie selon la charge restante dans le bloc-piles.

REMPLACEMENT DU BLOC-PILES RECHARGEABLE AU LITHIUM-POLY

ENTRÉE CHARGEUR: 12 VDC Max

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER L'INFLAMMATION D'ATMOSPHÈRE DANGEREUSE, NE PAS OUVRIR LA COLLERETTE DE LA LENTILLE DANS UNE ZONE DANGEREUSE. CETTE TÂCHE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE UNIQUEMENT DANS UNE ZONE NON DANGEREUSE.

AVERTISSEMENT : LORSQUE VOUS REMPLACEZ LE PILES RECHARGEABLE, UTILISER UNIQUEMENT LE NIGHTSTICK PILES RECHARGEABLE APPROUVÉ DE BAYCO PRODUCTS.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER L'INFLAMMATION D'ATMOSPHÈRE DANGEREUSE, LE BLOC-PILES RECHARGEABLE DOIT ÊTRE REMPLACÉ UNIQUEMENT DANS UNE ZONE NON DANGEREUSE.

- Desserrez la vis du couvercle du compartiment des piles jusqu'à ce qu'il s'ouvre.
- Retirez l'ancienne batterie en la déconnectant du connecteur à 2 fils du boîtier. Jetez l'ancienne batterie conformément aux directives d'élimination locales.
- Rebranchez la nouvelle batterie au connecteur à 2 fils et placez-la dans le compartiment à batterie.
- Fermez le couvercle du logement des piles et serrez la vis.

FONCTIONNEMENT

MODES D'ÉCLAIRAGE

- Si vous appuyez sur le bouton projecteur à faisceau concentré vous allumez l'éclairage concentré.
- Si vous appuyez sur le bouton projecteur d'illumination vous allumez l'éclairage d'illumination.
- Si vous appuyez sur les deux boutons vous allumez les deux modes d'éclairage. Ce mode s'appelle Éclairage double.

CHACQUE BOUTON COMPORTE DEUX TYPES DE LUMINOSITÉ.

- Haute luminosité : appuyer le bouton désiré une seule fois
- Basse luminosité : appuyer le bouton désiré une seconde fois
- Si vous appuyez le bouton une troisième fois la lumière va s'éteindre.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON :

Ajuster l'angle d'inclinaison pour illuminer la partie désirée.

SERRE-TÊTE ET SUPPORTS :

La lampe frontale comprend deux plaques arrière. L'un à utiliser avec l'élastique ou la sangle en caoutchouc et l'autre à monter sur un casque de sécurité à l'aide du support NS-HMC9.

- Utilisez le bandeau élastique antidérapant pour le porter directement sur votre tête ou sur un chapeau souple comme une casquette de baseball.
- Utilisez le bandeau en caoutchouc robuste sur n'importe quel casque.

Pour changer la plaque arrière, utilisez un outil de forme plate pour soulever un côté de la plaque arrière de la broche de montage. L'autre plaque arrière se cassera en place sur la lumière.

LA LAMPE FRONTALE XPR-5554G CONVIENT À N'IMPORTE QUEL CASQUE DUR QUI EST MUNI D'UN SUPPORT POUR LAMPE :

SUPPORT POUR LAMPE FRONTALE NIGHTSTICK NS-HMC9

- S'assurer que la surface de fixation est propre et non huileuse (nettoyer avec une lingette imbibée d'alcool au besoin).
- Avant l'installation, choisir l'endroit où fixer la lampe frontale de manière à ce qu'elle puisse être inclinée complètement sans heurter le bord du casque.
- Retirer la pellicule qui recouvre l'adhésif.
- Mettre le support en place et appuyer fermement pendant 30 secondes, côté plat vers le haut (voir l'illustration).
- Tout en tenant le support, faire glisser l'attache de la lampe frontale dans la fente du support. (Remarque : l'adhésif atteint sa force maximale en 24 heures).

COMMENT FIXER LA LAMPE SUR LE SUPPORT DU CASQUE DUR

Glisser l'attache située à l'arrière de la lampe dans la fente sur le bord supérieur du support pour lampe du casque dur et appuyer fermement jusqu'à ce que l'attache soit bien enclenchée dans le support.

COMMENT ENLEVER LA LAMPE DU SUPPORT POUR LAMPE DU CASQUE DUR

Saisir la lampe et tirer jusqu'à ce que l'attache glisse hors du support pour lampe du casque dur.

GARANTIE

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Gardez ce reçu comme preuve d'achat.

Manual de Instrucciones XPR-5554G

LA XPR-5554G ESTÁ APROBADA PARA SU USO

ADVERTENCIAS - INTRÍNSECAMENTE SEGURA

- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no coloque el cargador de este producto en un ambiente peligroso. El cargador de este producto debe estar situado en una zona SOLAMENTE conocida como no peligrosa.
- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no intente cargar este producto en un ambiente peligroso. Esta tarea debe realizarse SOLAMENTE en una zona que se sabe no peligrosa.
- Advertencia: Riesgo de incendio, explosión y quemaduras. No desarme, aplaste, impacte, caliente por encima de 100 ° C (212 ° F) ni incinere.
- Advertencia: Utilice solo la pila recargable Nightstick 5554-BATT ya incluida y aprobada por Bayco Products.
- Advertencia: NO intente utilizar otras pilas recargables o no recargables con esta linterna.
- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no abra el bisel del lente en un ambiente peligroso. Esta tarea SOLAMENTE debe realizarse en una zona que se sabe no peligrosa.
- Advertencia: Al cambiar el paquete de pila recargable, utilice únicamente el paquete de pilas recargables Nightstick 5554-BATT aprobadas por Bayco Products.
- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, el paquete de pilas recargables solo debe ser intercambiado en una zona que se sabe no peligrosa.
- Advertencia: Cualquier mantenimiento del circuito, instalación y reemplazo del 5554-BATT debe ser realizado solo por un técnico calificado.
- Advertencia: No exponga la pila recargable al agua o agua salada, ni permita que la pila se moje.
- Advertencia: No almacene la pila recargable con objetos metálicos que puedan causar un cortocircuito.
- Advertencia: La sustitución de componentes puede afectar la seguridad intrínseca.

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LA SEGURIDAD INTRÍNSECA

Por su seguridad personal, siempre confirme la clasificación conocida de cualquier ubicación peligrosa o potencialmente peligrosa donde la linterna se va a utilizar.

CARGAR LA LÁMPARA

ENTRADA DE CARGADOR: 12 VDC Máx

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE UNA ATMÓSFERA PELIGROSA, NO INTENTE CARGAR ESTE PRODUCTO EN UN AMBIENTE PELIGROSO. ESTA TAREA SOLAMENTE DEBE REALIZARSE EN UNA ZONA QUE SE SABE NO PELIGROSA.

Utilice solo la batería recargable Nightstick y el Magmate™ cable suministrados. Cargue completamente la batería antes del primer uso, o si la pila es nueva o no se ha utilizado durante varios meses. Para un mejor rendimiento, cargue cuando el rayo de luz comienza a disminuir.

- Conecte el Magmate cable a una fuente de alimentación con un conector USB. Conecte el extremo magnético al puerto de carga ubicado en la luz.
- El extremo USB del cable incluye un indicador LED de estado de carga. El indicador LED se mantiene rojo hasta que la pila esta completamente cargada. En plena carga, el indicador LED se ilumina verde.
- El tiempo total para cargar completamente de la luz varía en función de la carga restante en la pila.

REEMPLAZAR LA BATERIA LITIO-POLÍMERO RECARGABLE

ENTRADA DE CARGADOR: 5 VDC Máx

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE UNA ATMÓSFERA PELIGROSA, NO ABRA EL BISEL DEL LENTE EN UN AMBIENTE PELIGROSO. ESTA TAREA SOLAMENTE DEBE REALIZARSE EN UNA ZONA QUE SE SABE NO PELIGROSA.

ADVERTENCIA: AL CAMBIAR EL PAQUETE DE PILAS RECARGABLE, UTILICE ÚNICAMENTE DE PILAS RECARGABLE NIGHTSTICK APROBADO POR BAYCO PRODUCTS.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE UNA ATMÓSFERA PELIGROSA, DE PILAS RECARGABLES SOLO DEBE SER INTERCAMBIADO EN UNA ZONA QUE SE SABE NO PELIGROSA.

- Afloje el tornillo de la puerta del compartimento de la batería hasta que se abra.
- Retire la batería vieja desconectándola del conector de 2 cables en la carcasa. Deseche la batería vieja de acuerdo con las pautas locales de eliminación.
- Vuelva a conectar la batería nueva al conector de 2 cables y colóquela en el compartimento de la batería.
- Cierre la puerta de la batería y apriete el tornillo.

FUNCIONAMIENTO

MODOS DE ILUMINACIÓN

- Al pulsar el botón del Reflector se enciende el proyector.
 - Al presionar el botón del reflector se enciende el proyector.
 - Al presionar ambos botones se encenderán tanto el Reflector y el Proyector. Este modo se llama Luz-Dual.
- CADA BOTÓN TIENE DOS AJUSTES DE BRILLO**
- De alto brillo - Pulse el botón deseado una vez
 - Bajo brillo - Pulse el botón deseado por segunda vez
 - Al pulsar el mismo botón una tercera vez a su vez el modo de iluminación se apagará

FUNCIÓN DE AJUSTE DE INCLINACIÓN:

Simplemente ajuste el ángulo de inclinación de la luz para iluminar el área deseada.

DIADEMAS Y SOPORTES:

El faro incluye dos placas posteriores. Uno para su uso con la banda elástica o caucho y el otro para su montaje en un sombrero duro con el soporte NS-HMC9.

- Utilice la cinta antideslizante elástica para usar directamente sobre la cabeza o sobre un sombrero blando, como una gorra de béisbol.
- Utilice la cinta de caucho de alta resistencia en cualquier casco.

Para cambiar la placa posterior, use una herramienta de forma plana para levantar un lado de la placa posterior del pasador de montaje. La otra placa posterior encajará en su lugar sobre la luz.



LA XPR-5554G ENCAJA EN CUALQUIER SOMBRERO DURO QUE TIENE UN SOMBRERO DURO DE LINTERNA CON SOPORTE CONECTADOS.

SOPORTE DE FARO NS-HMC9 DE NIGHTSTICK

- Asegúrese de que la superficie de montaje esté limpia y libre de aceite (use una toallita con alcohol si fuera necesario)
- Antes de la instalación, determine la ubicación de montaje que permita que el faro se incline por completo sin interferir con el ala del casco.
- Retire el refuerzo adhesivo.
- Presione firmemente el soporte en su lugar durante 30 segundos con el lado plano hacia arriba (vea la imagen).
- Mientras sujeta el soporte, deslice el clip del faro dentro de la ranura del soporte. (Nota: el adhesivo alcanza la resistencia máxima en 24 horas)

PARA CONECTAR AL SOPORTE DE LA FARO DE SOMBRERO DURO

Deslice el clip en la parte posterior del faro en la ranura del borde superior del soporte de la Linterna del Sombrero Duro y presione firmemente hasta que el clip esté completamente enganchado en el soporte.

PARA QUITAR DEL SOPORTE DE LA FARO DE SOMBRERO DURO

Sujete la faro y tire hacia arriba hasta que el clip se deslice fuera del soporte de la Linterna de Sombrero Duro.

GARANTÍA

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Conserve su recibo para comprobar la compra.

Manual de Instrução XPR-5554G

A XPR-5554G ESTÁ APROVADA PARA USO

AVISOS - INTRINSECAMENTE SEGURO

- Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, não localize o carregador deste produto no ambiente perigoso. O carregador para este produto deve ser localizado em uma área que é conhecida somente como NÃO-PERIGOSA.
- Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, não tente carregar este produto em ambiente perigoso. Esta tarefa só deve ser realizada em uma área conhecida como NÃO-PERIGOSA.
- Aviso: risco de incêndio, explosão e queimaduras. Não desmonte, esmague, cause impacto, aqueça acima de 100 ° C (212 ° F) ou incinere.
- Aviso: use apenas o carregador de bateria recarregável Nightstick 5554-BATT incluído e aprovado pela Bayco Products.
- Aviso: NÃO tente usar outras baterias recarregáveis ou não recarregáveis com esta lanterna.
- Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, não abra a moldura da lente em ambiente perigoso. Esta tarefa só deve ser realizada em uma área conhecida como NÃO-PERIGOSA.
- Aviso: ao trocar a bateria recarregável, use apenas a bateria recarregável Nightstick 5554-BATT aprovada pela Bayco Products.
- Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, a bateria recarregável só deve ser trocada em uma área conhecida como NÃO-PERIGOSA.
- Aviso: Qualquer manutenção do circuito, instalação e substituição do 5554-BATT deve ser realizada apenas por um técnico qualificado.
- Aviso: Não exponha a bateria recarregável à água ou água salgada, nem permita que a bateria se molhe.
- Aviso: Não armazene a bateria recarregável com objetos metálicos que possam causar um curto-circuito.
- Aviso: a substituição de componentes pode prejudicar a segurança intrínseca.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA A SEGURANÇA INTRÍNSECA

Para segurança pessoal, sempre confirmar a classificação de qualquer localização perigosa ou potencialmente perigosa conhecida onde a lanterna será usada.

CARREGANDO A LANTERNA

ENTRADA DO CARREGADOR: 5 VDC Max

AVISO: PARA PREVENIR A IGNIÇÃO DE UMA ATMOSFERA PERIGOSA, NÃO TENDE USAR ESTE PRODUTO EM AMBIENTE PERIGOSO. ESTA TAREFA DEVE SER SOMENTE REALIZADA EM UMA ÁREA CONHECIDA COMO NÃO-PERIGOSA.

Use apenas a bateria recarregável e o Magmate™ cabo Nightstick fornecidos. Carregue completamente a lanterna antes do primeiro uso, ou se a bateria for nova ou não tiver sido utilizada por vários meses. Para obter o melhor desempenho, carregue a bateria quando a luz da lanterna começa a enfraquecer.

- Conecte o Magmate cabo a uma fonte de energia com um conector USB. Prenda a extremidade magnética na porta de carregamento localizada na porta da bateria da luz.
- A extremidade USB do cabo inclui um indicador de status de carga LED. O indicador LED permanecerá vermelho até que a bateria esteja totalmente carregada. Ao carregar totalmente, o indicador LED ficará verde.
- O tempo total para carga total da bateria varia dependendo da carga restante.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA RECARREGÁVEL DE POLÍMERO DE LÍCIO

AVISO: PARA EVITAR A IGNIÇÃO DE UMA ATMOSFERA PERIGOSA, NÃO ABRA A MOLDURA DA LENTE EM AMBIENTE PERIGOSO. ESTA TAREFA SÓ DEVE SER REALIZADA EM UMA ÁREA CONHECIDA COMO NÃO-PERIGOSA.

AVISO: AO TROCAR A BATERIA RECARREGÁVEL, USE APENAS A BATERIA RECARREGÁVEL NIGHTSTICK APROVADA PELA BAYCO PRODUCTS.

AVISO: PARA EVITAR A IGNIÇÃO DE UMA ATMOSFERA PERIGOSA, A BATERIA RECARREGÁVEL SÓ DEVE SER TROCADA EM UMA ÁREA CONHECIDA COMO NÃO-PERIGOSA.

- Solte o parafuso na porta do compartimento da bateria até que ela se abra.
- Remova a bateria antiga desconectando-a do conector de 2 fios da carcaça. Descarte a bateria antiga de acordo com as diretrizes locais de descarte.
- Reconecte a nova bateria ao conector de 2 fios e coloque-a no compartimento da bateria.
- Feche a porta da bateria e aperte o parafuso.

OPERAÇÃO

MODOS DE ILUMINAÇÃO

- Pressionando o botão Spotlight ligará o spotlight.
- Pressionando o Botão Focos vai ligar o floodlight.
- Pressionando ambos os botões, ligará tanto o Spotlight e o Floodlight. Este modo é chamado Dual-Light.

CADA BOTÃO TEM DUAS CONFIGURAÇÕES DE BRILHO

- De alto brilho - Pressione o botão desejado uma vez
- Baixo brilho - Pressione o botão desejado pela segunda vez
- Pressionar o mesmo botão uma terceira vez irá desligar a lanterna, modo de iluminação off

RECURSO DE AJUSTE DE INCLINAÇÃO:

Basta ajustar o ângulo de inclinação da luz para iluminar a área desejada.

TIARAS E MONTA:

O farol inclui duas placas traseiras. Um para uso com a tira elástica ou de borracha e o outro para montagem em um capacete usando o suporte NS-HMC9.

- Use a faixa elástica antiderrapante para usar diretamente na cabeça ou em um boné macio, como um boné.
- Use a faixa de borracha resistente em qualquer capacete.

Para trocar a placa traseira, use uma ferramenta de formato plano para retirar um lado da placa traseira do pino de montagem. A outra placa traseira se encaixará na luz.

O XPR-5554G CABE EM QUALQUER CAPACETE QUE TENHA UM SUPORTE DE LÂMPADA HARD HAT ANEXADO:

NIGHTSTICK NS-HMC9 FAROL SUPORTE DE MONTAGEM INSTRUÇÕES:

- Certifique-se de que a superfície de montagem esteja limpa e livre de óleo (use álcool, se necessário)
- Antes de instalar, determine o local de montagem que permita que o farol incline totalmente sem interferir na borda do capacete.
- Remova a proteção do adesivo.
- Pressione firmemente o suporte no lugar por 30 segundos com o lado plano voltado para cima (veja a imagem).
- Enquanto apoia a montagem, deslize o clipe do farol para dentro do encaixe do suporte (Nota: o adesivo atinge a força máxima em 24 horas)

PARA ANEXAR AO SUPORTE DA LÂMPADA HARD HAT

Deslize o clipe na parte de trás do farol no slot na borda superior do suporte da lâmpada do capacete e pressione para baixo com firmeza até que o clipe esteja totalmente encaixado no suporte.

PARA REMOVER DO SUPORTE DA LÂMPADA DO CAPACETE

Segure o farol e puxe para cima até que o clipe deslize para fora do suporte da lâmpada do capacete.

GARANTIA

GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA

Bayco Products, Inc. garante que este produto está livre de defeitos de fabricação e materiais por tempo indeterminado ao comprador original. A Garantia Vitalícia Limitada inclui os LEDs, a caixa e as lentes. As baterias recarregáveis, carregadores, interruptores, componentes eletrônicos e acessórios incluídos são garantidos por um período de dois anos com comprovante de compra. O desgaste e falhas normais causados por acidentes, maus-tratos, abuso, instalação defeituosa e danos por raio são excluídos.

Repararemos ou substituiremos este produto se o determinarmos ser defeituoso. Esta é a única garantia, expressa ou implícita, incluindo qualquer garantia de comercialização ou adaptação para um propósito específico.

Para obter uma cópia completa da garantia, acesse www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Retenha o seu recibo como comprovante de compra.

Gebrauchsanleitung XPR-5554G

DIE XPR-5554G STIRNLAMPE IST ZUM GEBRAUCH ZUGELASSEN

WARNHINWEISE - EIGENSICHERHEIT GEWÄHRLEISTET

- Warnhinweis: Um eine Entflammung in einer explosions-gefährdeten Atmosphäre zu vermeiden, versuchen Sie nicht das Ladegerät für dieses Produkt in einem explosions-gefährdeten Umfeld ausfindig zu machen. Das Ladegerät für dieses Produkt muss in einem Umfeld ausfindig gemacht werden, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnhinweis: Um eine Entflammung zu verhindern, vermeiden Sie es das Produkt in einer explosions-gefährdeten Atmosphäre aufzuladen. Diese Maßnahme sollte lediglich in einem Umfeld vorgenommen werden, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnung: Brand-, Explosions- und Verbrennungsgefahr. Nicht zerlegen, zerdrücken, aufschlagen, über 100 ° C erhitzen oder verbrennen.
- Warnhinweis: Verwenden Sie lediglich die inklusiven und bewährten wiederaufladbaren Nightstick 5554-BATT Batterien von Bayco Products.
- Warnhinweis: Verwenden Sie keine anderen wiederaufladbaren oder nicht wiederaufladbaren Batterien mit dieser Lampe.
- Warnhinweis: Vermeiden Sie das Öffnen des Lampenglases innerhalb eines explosions-gefährdeten Umfeldes, um eine Entflammung in der gefährlichen Atmosphäre zu vermeiden. Diese Maßnahme darf nur in einem Umfeld vorgenommen werden, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnhinweis: Beim Austauschen der wiederaufladbaren Batterien verwenden Sie ausschließlich die bewährten wiederaufladbaren Nightstick 5554-BATT Batterien von Bayco Products.
- Warnhinweis: Um eine Entflammung in einer explosions-gefährdeten Atmosphäre zu verhindern, tauschen Sie die wiederaufladbaren Batterien nur in einem Umfeld aus, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnung: Die Wartung des Stromkreises, die Installation und der Austausch des 5554-BATT dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.



- Warnhinweis: Vermeiden Sie es die wiederaufladbaren Batterien mit Wasser oder Salzwasser in Kontakt zu bringen, oder es zuzulassen, daß die Batterien naß werden.
- Warnhinweis: Bewahren Sie die wiederaufladbaren Batterien nicht mit metallischen Objekten auf, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Warnhinweis: Das Austauschen von Bestandteilen kann die Eigensicherheit beeinträchtigen.

SPEZIELLE ANLEITUNG ZUR EIGENSICHERHEIT

Für Ihre persönliche Sicherheit überprüfen Sie stets die Einstufung jedes bekanntlicherweise gefährlichen oder möglicherweise gefährlichen Standortes, an dem die Taschenlampe verwendet werden soll.

AUFLADEN DER LAMPE

LADEGERÄTEINGANG: 5 VDC Max

WARNHINWEIS: UM EINE ENTFLAMMUNG EINER EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN ATMOSPÄRE ZU VERHINDERN, VERMEIDEN SIE ES DIESES PRODUKT IN EINEM GEFÄHRDETEM UMFELD AUFZULADEN. DIESE MASSNAHME SOLLTE LEDIGLICH IN EINEM UMFELD VORGENOMMEN WERDEN, DAS BEKANNTERWEISE UNGEFÄHRLICH IST.

Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku und das Magmate™ Kabel des Nightstick. Laden Sie die Lampe vor dem erstmaligen Gebrauch komplett auf, oder falls die Batterie neu ist oder für mehrere Monate nicht verwendet worden ist. Für die beste Leistungsfähigkeit laden Sie die Batterien auf wenn sich der Taschenlampenstrahl verdunkelt.

- Schließen Sie das Magmate Kabel mit einem USB-Anschluss an eine Stromquelle an. Befestigen Sie das magnetische Ende am Ladeanschluss am Licht.
- Das USB-Ende des Kabels enthält eine LED-Ladestatusanzeige. Die LED-Anzeige bleibt rot bis die Taschenlampe komplett aufgeladen ist. Bei voller Aufladung wechselt die LED-Anzeige auf Grün.
- Die Gesamtdauer zur Aufladung der Taschenlampe hängt davon ab, wieviel Strom noch in den Batterien vorhanden ist.

ERSETZEN VON WIEDERAUFLADBAREN LITHIUM-POLYMER BATTERIEN

WARNHINWEIS: VERMEIDEN SIE DAS ÖFFNEN DES LAMPENGLASES INNERHALB EINES EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN UMFELDES, UM EINE ENTFLAMMUNG IN DER GEFÄHRLICHEN ATMOSPÄRE ZU VERMEIDEN. DIESE MASSNAHME DARF NUR IN EINEM UMFELD VORGENOMMEN WERDEN, DAS BEKANNTERWEISE UNGEFÄHRLICH IST.

WARNHINWEIS: BEIM AUSTAUSCHEN DER WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH DIE BEWÄHRTEN WIEDERAUFLADBAREN NIGHTSTICK BATTERIEN VON BAYCO PRODUCTS.

WARNHINWEIS: UM EINE ENTFLAMMUNG IN EINER EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN ATMOSPÄRE ZU VERHINDERN, TAUSCHEN SIE DIE WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN NUR IN EINEM UMFELD AUS, DAS BEKANNTERWEISE UNGEFÄHRLICH IST.

- Lösen die Schraube an der Batteriefachklappe, bis sie sich öffnet.
- Entfernen Sie die alte Batterie, indem Sie sie vom 2-Draht-Stecker am Gehäuse abziehen. Entsorgen Sie die alte Batterie gemäß den örtlichen Entsorgungsrichtlinien.
- Schließen Sie die neue Batterie wieder an den 2-Draht-Stecker an und legen Sie sie in das Batteriefach.
- Schließen Sie das Batteriefach und ziehen die Schraube fest.

INBETRIEBSETZUNG

LICHTMODI

- Das Drücken des Spotlichtknopfes schaltet das Spotlicht an.
- Das Drücken des Flutlichtknopfes schaltet das Flutlicht an.
- Das Drücken beider Knöpfe schaltet das Spotlicht und das Flutlicht an. Dieser Modus heißt dualer Beleuchtungsmodus.

JEDER KNOPF HAT ZWEI HELLIGKEITSSTUFEN

- Hohe Helligkeit – Drücken Sie den gewünschten Knopf einmal

- Niedrige Helligkeit – Drücken Sie den gewünschten Knopf ein zweites Mal
- Das Drücken des gleichen Knopfes zum dritten Mal schaltet diese Beleuchtungsart aus.

HÖHENVERSTELLUNGSFUNKTION:

Passen Sie einfach den Winkel der Höhenverstellungsfunktion der Lampe so an, um den gewünschten Bereich zu beleuchten.

KOPFBÄNDERN:

ELASTISCHES NICHT-RUTSCHENDES KOPFBAND

Verwenden Sie dieses Kopfband, um die Stirnlampe direkt an Ihrem Kopf zu tragen, oder während Sie einen weichen Hut tragen wie etwa eine Baseball-Mütze. Die nicht-rutschende Funktion sorgt dafür, dass die Lampe am Kopf positioniert bleibt, selbst bei kräftiger Bewegung.

STRAPAZIERFÄHIGES GUMMI-KOPFBAND

Verwenden Sie das strapazierfähige Gummi-Kopfband an jedem Schutzhelm. Der haftbare Charakter des Bandes sorgt dafür, dass die Lampe befestigt bleibt, selbst wenn der Helm fallen gelassen wird oder in feuchten Verhältnissen verwendet wird.

KOPFBÄNDER UND MONTAGEPLATTE:

Der Scheinwerfer enthält zwei Rückplatten. Eines zur Verwendung mit dem Gummiband oder Gummiband und das andere zur Befestigung an einem Schutzhelm mit dem NS-HMC9-Halterung.

- Verwenden Sie das elastische rutschfeste Stirrband, um es direkt auf Ihrem Kopf oder auf einem weichen Hut wie einer Balkkappe zu tragen.
- Verwenden Sie das robuste Gummi-Stirrband an einem Helm.

Verwenden Sie zum Wechseln der Rückplatte ein flaches Werkzeug, um eine Seite der Rückplatte vom Befestigungsstift abzuhebeln. Die andere Rückplatte rastet am Licht ein.

DIE XPR-5554G PASST AUF JEDEN SCHUTZHELM DER EINE SCHUTZHELM-LAMPENHALTERUNG HAT

NIGHTSTICK NS-HMC9 KOPFLAMPENHALTERUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche sauber und ölfrei ist (verwenden Sie bei Bedarf Alkoholtupfer)
- Vor der Installation sollte die Montagestelle so eingerichtet werden, dass die Kopflampe vollständig kippar ist, ohne dabei gegen die Helmkrempe zu stoßen.
- Entfernen Sie die selbstklebende Rückseite.
- Drücken Sie die Halterung mit der flachen Seite 30 Sekunden nach oben (siehe Abbildung) fest an.
- Schieben Sie den Clip der Kopflampe während der Montage in den Halterungsschlitz. (Hinweis: Der Klebestreifen erreicht seine maximale Stärke in 24 Stunden)

UM DIE LAMPE AN DIE SCHUTZHELM- LAMPENHALTERUNG ANZUBRINGEN

Schieben Sie die Klammer an der Rückseite der Lampe in den Einschub am oberen Rand der Schutzhelm-Lampenhalterung und drücken Sie feste nach unten bis die Klammer vollständig in der Halterung eingerastet ist.

UM DIE LAMPE VON DER SCHUTZHELM- LAMPENHALTERUNG ZU ENTFERNEN

Halten Sie die XPR-5554G fest und ziehen Sie nach oben, bis die Klammer aus der Schutzhelm-Lampenhalterung herausgleitet.

GARANTIE

BEFRISTETE LEBENS-LÄNGLICHE GARANTIE

Bayco Products, Inc. gewährleistet dem Erstkäufer eine lebens-längliche Garantie dafür, dass dieses Produkt keinerlei Bearbeitungs- oder Materialschäden aufweist. Die befristete lebens-längliche Garantie beinhaltet LEDs (Leuchtdioden), Gehäuse und Lichtscheiben. Wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter, Elektronik und enthaltene Zubehör haben eine Garantie von 2 Jahren mit Kaufbeleg.

Normaler Verschleiß und Fehlfunktionen, die durch Unfälle, Zweckentfremdung, Missbrauch, fehlerhafte Installation und Blitzschäden verursacht wurden sind hiervon ausgeschlossen. Wir reparieren oder ersetzen das Produkt sofern ein Defekt festgestellt wird. Dies ist die einzige Gewährleistung, inklusive jeglicher Gewährleistung der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit und Eignung für den bestimmten Zweck dieses Produktes.

Eine vollständige Kopie der Garantie ist auf www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties ersichtbar. Bewahren Sie den Kassenzettel zum Kaufnachweis auf.



EU / UK Declaration of Conformity

Model(s):	XPR-5554G XPR-5554GC	Declaration Number:	20200731-E
Product Type:	Headlight		
Company Name:	Bayco Products Inc.		
Address:	640 S. Sanden Blvd		
City, State, Postcode:	Wylie, Texas 75098 USA		
Phone / Website:	001-469-326-9400 / www.nightstick.com		
EU Authorized representative:	Claver Rep AB		
Address:	Box 1898 11674 Stockholm, Sweden		
Email:	at-contact@claverrep.se		

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The objective of the declaration described is in conformity with the relevant union harmonization legislation.

ATEX Directive (2014/34/EU)	EN IEC 60079-0:2018	EN IEC 35015:2019	EN 61547:2009	EN 62321-1:2015	EN 62321-2:2017	EN 62321-3:2013	EN 62321-4:2013	EN 62321-5:2013	EN 62321-6:2015	EN 62321-7:2015	EN 62321-8:2017
EMC Directive (2014/53/EU)	EN 55014:2013	EN 55015:2013	EN 55016:2013	EN 55017:2013	EN 55018:2013	EN 55019:2013	EN 55020:2013	EN 55021:2013	EN 55022:2013	EN 55023:2013	EN 55024:2013
RoHS Directive (2011/65/EU)	EN 62321-1:2015	EN 62321-2:2017	EN 62321-3:2013	EN 62321-4:2013	EN 62321-5:2013	EN 62321-6:2015	EN 62321-7:2015	EN 62321-8:2017	EN 62321-9:2017	EN 62321-10:2017	EN 62321-11:2017
LVD (2014/35/EU)	EN 62368-1:2014	EN 62368-2:2014	EN 62368-3:2014	EN 62368-4:2014	EN 62368-5:2014	EN 62368-6:2014	EN 62368-7:2014	EN 62368-8:2014	EN 62368-9:2014	EN 62368-10:2014	EN 62368-11:2014

The relevant standards and technical specifications have been applied and evaluated by:

Directives:	ATEX Directive 2014/34/EU	UKSI 2016 No. 1107	Article 34 of the Industrial Safety and Health Act and Article 58-4, Paragraph 4 of the Enforcement Rule of the same Act.
Notified Body:	UL International Demko A/S	UL International (UK) LTD	Korea Occupational Safety and Health Agency
Notified Body Number:	0539	0843	N/A
Certificate Number:	DEMCO20ATEX2400	UL22UKEX2431	22-AV4BO-0218X
Type Approval:	CE / II 1 G Ex ia IIC T4 Ga	CE 2575	UK 0359

Name: Mark Situ
Title: Quality Director
Date: 18th July 2024